



2012  
中日国民交流友好年  
新的相遇, 心的链接

2012年中日友好交流年



## 环球翔飞教育集团

XIANGFEI Global Education Group

- 北京总公司 〒100-062 中国 北京崇文门外大街3B号新世界中心北办公楼9层907室  
TEL : 010-8230-0036  
FAX : 010-6708-1737
- 上海分公司 〒200-433 中国 上海市杨浦区国宾路18号五角场万达广场A座20楼  
TEL : 021-5566-1085  
FAX : 021-5566-1065
- 大连分公司 〒116-025 中国 大连市高新區七賢嶺基地火炬路1號大連市留學人員創業園A座409室  
TEL : 0411-8475-3163  
FAX : 0411-8473-2273
- 广州分公司 〒510-064 中国 廣東省廣州市越秀區建設六馬路33號宜安廣場2107室  
TEL : 020-3826-2404  
FAX : 020-3826-2404
- 东京分公司 〒160-0023 日本 東京都新宿區西新宿7丁目5番地9 プロスペクト・アクス・ザ・タワー新宿301號  
TEL : 0081-(0)3-5332-7028  
FAX : 0081-(0)3-5332-7029

Homepage : <http://duanqi.xf-world.org>  
E-MAIL : [duanqi@xf-world.org](mailto:duanqi@xf-world.org)



2012  
中日国民交流友好年  
新的相遇, 心的链接



翔飞世界短期留学 报告书

[http : //duanqi.xf-world.org/](http://duanqi.xf-world.org/)

2012年 冬

CONTENTS

|                 |       |
|-----------------|-------|
| 2012冬 翔飞世界短期留学  |       |
| 项目简介            | 1-2   |
| 全行程纪实           |       |
| 日本              | 3-14  |
| 美国              | 15-26 |
| 英国              | 27-36 |
| 欧洲              | 37-44 |
| 结业仪式            | 45-46 |
| 调查问卷统计结果展示      | 47-48 |
| 媒体报道摘录          | 49-50 |
| 全行程纪实 - 可爱的翔飞人  | 51-52 |
| 参加者感想文摘录        | 53-56 |
| 奖学金公示           | 57    |
| 附录              |       |
| 翔飞世界短期留学行程表     | 58-61 |
| 历届参加校一览表        | 62    |
| 中国驻日本大使馆教育处后援资质 | 63    |



## 2012年寒假 翔飞世界短期留学 相关数据总结

| 团体名称                           | 人数  | 行程时间      | 行程内容                                                                                 |
|--------------------------------|-----|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 翔飞日本A                          | 54人 | 1/14-1/22 | 赴早稻田大学、上智大学访问研修，游览日本名胜。                                                              |
| 翔飞日本B                          | 85人 | 2/8-2/18  | 赴早稻田大学、同志社大学访问研修，参观丰田公司、朝日啤酒厂、松下电器、游览日本名胜。                                           |
| 上智大学2012年<br>ウインタースクール         | 50人 | 1/11-1/21 | 赴上智大学参加为期11天的全日语各领域专题课程。该项目受到日本文部科学省认定，经选拔参加本项目的学生将获得日本（政府奖学金）文部科学省奖学金8万日元。          |
| STAY IN KYOTO<br>Winter Course | 12人 | 1/11-1/21 | 赴日本京都・同志社大学参加为期11天的全英文课程。课程分别为商务经济、社会人类学、日本文化等领域的研修。                                 |
| 翔飞美国                           | 31人 | 1/28-2/11 | 赴旧金山州立大学、加州大学伯克利、圣地亚哥、洛杉矶分校、斯坦福大学、哥伦比亚大学、哈佛大学、南加州大学等名校访问研修，美国东西海岸标志性城市全方位游览。         |
| UC Berkeley<br>Winter Course   | 18人 | 1/28-2/10 | 赴加州大学伯克利分校参加为期11天的课程，该校知名教授为学生开设美国政治、经济、文化、留学、就业等研修课程。参观游览美国名胜。                      |
| 翔飞英国                           | 36人 | 1/30-2/9  | 赴牛津大学、剑桥大学、帝国理工大学、利物浦大学、曼彻斯特大学、伦敦南岸大学、兰卡斯特大学等名校访问研修，参观大英博物馆、温莎城堡等，游览英国名胜。            |
| 翔飞欧洲                           | 18人 | 1/30-2/10 | 赴柏林洪堡大学、柏林自由大学、汉诺威大学、巴黎第八大学、法国社会科学大学等名校访问研修，参观国会大厦、勃兰登堡门、柏林墙、科隆大教堂、巴黎圣母院等地，游览欧洲五国名胜。 |

\* 注：以上人数不含随行教师

2012年寒假，翔飞世界短期留学项目在国内众多合作大学的支持和鼓励下，在各国多所名门大学和中国驻各国大使馆教育处等有关机构的大力协助下，如期地拉开序幕。

今冬，翔飞世界的足迹遍布了日本、美国、英国、德国、法国、荷兰等众多国家。国内各大学代表团，翔飞世界短期留学各代表团分别于既定时间乘坐飞机回国，顺利完成了为期9-16天不等的短期留学活动，标志着第11期翔飞世界短期留学活动圆满落幕。

在此，翔飞世界全体成员向中国驻各国大使馆教育处、国内70余所的合作大学，及日本早稻田大学、上智大学、同志社大学，美国旧金山州立大学、加州大学伯克利、圣地亚哥、洛杉矶分校、斯坦福大学、南加州大学、哥伦比亚大学、哈佛大学、纽约大学，英国牛津大学、剑桥大学、帝国理工学院、利物浦大学、兰卡斯特大学，法国社会科学大学、巴黎第八大学、柏林洪堡大学、汉诺威大学、柏林自由大学等各国名校，以及到各国知名企业或机构给予的大力支持，致以最诚挚的谢意。

同时也要衷心地感谢一直以来倾力支持翔飞世界短期留学项目各院校和蔼可亲的老师们，广大的莘莘学子们对翔飞世界短期留学项目的信任和认可。今天我们能取得这样的成绩离不开每一位支持我们的老师和同学。

我们希望参加这样的跨国文化交流活动，能够为国内渴望了解世界各地文化的在校大学生们搭建桥梁、提供窗口，让我们优秀的大学生更加有所作为！



官方网站 <http://duanqi.xf-world.org>

### 后援单位

翔飞日本短期留学每年寒暑假例行举办，超过70所国内重点大学以合作校形式加入其中，分别于2008年和2012年被日本外务省（外交部）指定为“日中青年友好交流年”认定项目和“2012年中日国民友好交流年”认定项目。

连续9期得到中国驻日本大使馆教育处后援，成为国内最大规模的大学生赴日研修团体。

### 项目特色

参观访问早稻田大学、上智大学、同志社大学，接受经济文化研修（同志社大学主要进行MBA课程体验教学）。与当地留学生和日本学生深入交流，加深对异文化的理解，扩展国际视野。

学穿简易和服，体验日本茶道，认识传统文化中的日本社会。访问日本的世界一流企业，了解企业文化和历史，理解国际企业的发展方向。参观历史遗迹、体验日本温泉文化、了解日本风情。

### 活动宗旨

区别于一般的旅行项目，翔飞日本短期留学致力于让参加者全面地了解日本文化，从各个角度体会日本社会，不盲目崇拜、不轻易排斥，做一名理智的“知日人”。

## 项目简介 翔飞日本短期留学及政府奖学金、学分项目

翔飞日本短期留学是由环球翔飞教育集团主办、日中文化交流中心在日承办实施、中国驻日本大使馆教育处后援的青少年友好交流项目，开展至今收到国内各高校与NPO日中留学推进机构、早稻田大学、上智大学、同志社大学、独立行政法人日本学生机构JASSO等中日间政府交流机构的大力支持。

作为国内唯一收到日本早稻田大学、上智大学和同志社大学正式授权的最大规模的大学生赴日研修活动，翔飞日本短期留学至今已成功举办了11期，分别于2008年和2012年被日本外务省（外交部）指定为“日中青年友好交流年”认定项目和“2012年中日国民友好交流年”认定项目。

翔飞日本为中国的大学生了解日本文化、日本社会提供了窗口，为中日两国青少年交流搭建了桥梁。目前与此项目合作的国内大学已超过70所，全部参加人数已超过2300人。



## 翔飞日本全国代表团 A/B项目



翔飞日本全国代表团分别于2012年1月14日、2月8日出发，圆满完成了为期9天和11天的访问行程。早稻田大学一直以来都是翔飞日本短期留学项目的合作和支援校，作为日本关东地区的名门高校，早稻田大学国际部接待了翔飞日本全国代表一行的访问，并由国际部江教授主讲了一场专题讲座 - 《重新认识日本 理解日本》。

此次非常难能可贵的是，我们翔飞全国代表团B团体的同学还有幸地聆听到了中国驻日本大使馆教育处白公参的精彩演讲。白公参鼓励同学们借着此次日本短期留学的机会，把中国人向上好学、自律包容、团结友爱的风貌传达给日本民众。同时，也要深入了解日本当地的社会文化，发挥中日友好使者的作用，做好中日友好的桥梁。

演讲之后，同学们纷纷表示此次公参的演讲对自己触动很大，不仅使得自己对日本有了更新的认识，也使自己认识到作为当代大学生应该走出去与各国大学生进行更多的交流，一方面学习他国大学生优秀的一面，一方面也将中国大学生的风采展示给大家。

全国代表团A/B团体还分别访问参观了日本上智大学、同志社大学，并在以上学校听取了国际知识讲座以及学术交流会。

除此之外代表团还在东京、横滨、大阪、京都等地访问了日本企业，如丰田汽车、松下电器、朝日啤酒等。与此同时我们还开展了各种各样的文化体验活动，如学习日本茶道、学穿和服。

## 上智大学政府奖学金学分项目



上智大学政府奖学金学分项目于2012年1月11日 - 1月21日期间举行。

经过选拔，最终来自国内23所不同大学的50名学生，成功地获得了由日本文部科学省提供的每人8万日元的奖学金。

所有课程由上智大学安排，全日语授课。此项目旨在加强中国大学生对日语的掌握力、增加对日本文化的兴趣，通过这样较短时间的学习了解上智大学、扩展知识面，找寻并坚定自己未来的道路。



## 同志社大学 STAY IN KYOTO Winter Course



同志社大学冬季学分项目于2012年1月11日 - 1月21日期间举行。

同志社大学在全球高校网(4ICU)国家高校排名中为第9名,《亚洲周刊》跨学科专业大学排名第69名。活动期间,由同志社大学的知名教授为学生开设日本社会、经济、文化、留学、就业等研修课程。课程结束后由同志社大学颁发结业证书。

所有课程由同志社大学安排,全英语授课。旨在增强大学生的多语言交流能力、促进中日两国大学生的国际交流,也为打算今后赴日本留学的大学生提供考察机会。

## 日本 全行程纪实 - 文化经济课程

### 上智大学课程安排

日语专题课程

和・漢・洋:江戸時代の日本美術

日本の政治

日本と中国のマクロ経済関係について

3.11後のエネルギー戦略を考える

メディアが作る日本文化

国際労働移動と日本

### 主要担当讲师

松木裕子 柿山礼美 野口潔 八木敦子

小林宏光

杉之原真子

坂根みちる

山下紀明

鈴木雄雅

大石奈々

### 同志社大学课程安排

Globalization and Japan:  
Changes in Society and Language

International Environmental  
Politics: Japan and regional Environmental  
Cooperation in East Asia

Japan's Middle East Policies Since the 1970s

ビジネス研究科の课程

Elementary Japanese: Daily Japanese

The Shifting Comparative Advantage of Japan

### 主要担当讲师

Dr. Poole

Dr. Uyar

Dr. Shahuseynli

Dr. Staples

Dr. Matsumoto

Dr. Davis

### 早稻田大学课程安排

重新认识日本 理解日本

### 主要担当讲师

早稻田大学教授 江正殷

## 日本 全行程纪实 - 传统服饰文化体验

为了让参加者全面地了解日本文化  
单单在涉谷街头看时尚和繁华是远远不够的

翔飞日本短期留学项目每一期都会有一个亮点  
那就是组织参加者学穿日本传统服装  
(历届和服都将作为礼物送给每一位参加者留作纪念)  
着衣后参加者将来到铺着榻榻米的日本传统茶室里  
由专业的茶道老师为同学们讲解日本茶道这门传统艺术  
同学们与老师一起、与伙伴一起体验和服与茶道的魅力



## 日本 全行程纪实 - 丰田市TOYOTA总公司会馆



此次全国代表团抵达位于日本爱知县丰田市的TOYOTA总公司会馆。了解世界著名的汽车企业丰田汽车的生产流程、技术特色、概念型未来技术以及最新汽车产品等。

丰田汽车以提供有利于环保的安全型产品为使命，  
通过所有的企业活动为创造更美好更舒适的生存环境和  
更富裕的社会而不懈努力。在各个领域不断开发和研究  
最尖端的科学技术，为满足全球顾客的需求提供充满魅  
力的产品和服务。



以劳资相互信赖、共同承担责任为基础，造就出能够最大  
限度发挥个人创造力和团队力量的企业文化。通过全球化的创  
造性经营努力实现与社会的协调发展。以开放性的业务往来关  
系为基础，致力于相互切磋与创新，实现共生共存、长期稳定  
发展的良好关系。



## 日本 全行程纪实 - 日本松下集团展览中心



# Panasonic

松下电器产业松下电器于1918年由松下幸之助在大阪创立， 如今已经成为世界著名的国际综合性电子技术企业集团。

松下电器的产品线极广，除了家电以外，还生产数位电子产品，如DVD、DV（数位摄影机）、MP3播放机、数码相机、液晶电视、笔记型电脑等。还扩及到电子零件、电工零件（如插座盖板）、半导体等。间接与直接转投资公司有数百家。



## 日本 全行程纪实 - 日本朝日啤酒厂

# Asahi 朝日啤酒

朝日啤酒株式会社成立于1880年，是日本最著名的啤酒制造厂商之一。

朝日啤酒（ASAHI）酒厂的历史可追溯到110年前，一直稳居日本前三大啤酒品牌的位置，是日本唯一一年销量突破一亿箱的产品。在2000年国际啤酒排行榜中位居第四大国际品牌。

朝日啤酒集团通过在“食品与健康”领域不断向顾客提供“一生的喜悦和感动”的同时，整个集团朝着持续成长的“领先企业”的目标而不断努力。



## 日本 全行程纪实 - 参观自然风光 / 名胜

### ● 心斋桥

心斋桥作为大阪最大的购物区，集中了许多精品屋和专卖店，从早到晚熙熙攘攘，到处是市民和游客的人流。心斋桥是以带有拱廊设施的心斋桥筋商店街为中心发展起来的。这里大型百货店、百年老铺、面向平民的各种小店铺鳞次栉比。石板铺就的人行道、英国风格的路灯和成排砖造建筑物的周防町筋，格调高雅，这一带被人称为欧洲村。



### ● 大涌谷

大涌谷是箱根最著名的旅游景点。大约40万年前箱根火山活动的末期，神山的北山腹发生的火山大喷发形成的火山口遗迹。在绿树环抱的箱根中惟独此处山岩裸露，岩缝间喷出的地热蒸气雾气腾腾，从地壳张开的裂缝内，喷出大量的硫黄蒸气，将泉水烧得滚烫。令人感到地球的生命运动，蔚为壮观。由此可眺望富士山和箱根群山的美丽景色。现在，箱根大涌谷每天仍在不断地由地下喷出大量的水蒸气 and 火山瓦斯。走近大涌谷附近一带会闻到火山特有的扑鼻的硫黄臭味（硫化氢瓦斯）。由大涌谷眺望富士山的风景也十分壮观。



## 日本 全行程纪实 - 参观自然风光 / 名胜

### ● 岚山

岚山是京都著名风景区，位于市西北，丹波高地东缘，有“京都第一名胜”之称。山高375米。东北面是嵯峨野，东面与大泽、广泽和宇多野相接，西面有小仓山，著名的大堰川蜿蜒流经其北。桥畔有岚山公园、龟山公园和天龙寺。山中有大悲阁、法轮寺、小督冢等名胜古迹。



### ● 清水寺

清水寺为公元798年(延历17年)由延镇上人所建造，为平安时代之代表建筑物，后来曾多次遭大火所焚毁，现今所见为1633年德川家光依原来建筑手法重建，与金阁寺，二条城并列为京都三大名胜，也是著名的赏枫及赏樱之著名景点。



### ● 东大寺

东大寺位于奈良市若草山下，日本著名的佛教建筑。它建于公元743年，为日本佛教华严宗的总寺院。寺院依照中国寺院的建筑结构，正门为天竺式样，门上竖立着18根长约30米、直径约1米的木柱；金堂（大佛殿）东西长57米，南北宽50米，高46米，是世界最大的木造建筑；金堂的屋顶分上下两层，覆盖着13多万片银黑色瓦，屋脊顶端采用金色鱼尾形的鸱尾饰；殿内供奉的大佛仅次于中国西藏扎布楞寺内的“未来佛”，为世界第二大铜佛。



## 项目简介 翔飞美国短期留学及伯克利大学学分项目

翔飞美国短期留学是国内各知名高校与环球翔飞教育集团共同举办，中国驻美国大使馆教育处、加州政府支持的大学生赴美研修活动。联合了斯坦福大学、旧金山州立大学、加州大学圣地亚哥、伯克利、洛杉矶分校、南加州大学、哈佛大学、哥伦比亚大学、纽约大学等院校为学生开设美国政治、经济、文化研修课程。同时还安排参加着感受好莱坞环球影城的惊险刺激、美国西部都市旖旎秀丽的自然风光和东部城市的繁华现代气息。

翔飞美国为中国的大学生了解美国文化、美国社会提供了窗口，为中美两国青少年交流搭建了桥梁。从而进一步增强了两国高校人才培养的交流与协作。

官方网站 <http://duanqi.xf-world.org>

### 支持单位

中国驻旧金山领事馆 美国加州政府

### 项目特色

走进美国顶尖名校，斯坦福大学、旧金山州立大学、加州大学圣地亚哥、伯克利、洛杉矶分校、南加州大学、哈佛大学、哥伦比亚大学、纽约大学等，在不同校园气质里寻找相同的特质。美国标志性城市全方位游览，让学生们近距离感受美国的人文理念以及东西部文化的差异。

### 活动宗旨

区别于一般的旅行项目，翔飞美国短期留学致力于让参加者全面地了解美国文化，从各个角度认识美国社会。



## 美国 全行程纪实 - 斯坦福大学 哥伦比亚大学

### ● 斯坦福大学

斯坦福大学全称小利兰·斯坦福大学（Leland Stanford Junior University），始建于1885年。是美国一所私立大学，被公认为世界上最杰出的大学之一。它位于加利福尼亚州的斯坦福市，临近旧金山。斯坦福大学拥有的资产属于世界大学中最大的之一。它占地35平方公里，是美国面积第二大的大学。



### ● 哥伦比亚大学

哥伦比亚大学位于美国纽约市曼哈顿，于1754年根据英国国王乔治二世颁布的《国王宪章》而成立，属于私立的常春藤盟校，由三个本科生院和十三个研究生院构成，哥伦比亚的校友和教授中一共有87人获得过诺贝尔奖。包括奥巴马总统在内的三位美国总统是该校的毕业生。此外，学校的医学、法学、商学和新闻学院都名列前茅。其新闻学院颁发的普利策奖是美国新闻界的最高荣誉。



## 美国 全行程纪实 - 加州大学圣地亚哥分校 旧金山州立大学

### ● 加州大学圣地亚哥分校

加州大学圣地亚哥分校（UCSD）被誉为“公立常春藤”之一，为美国全国性第一级的大学，属于加州大学系统之一，是美国重要的学术联盟美国大学联合会的成员。虽然UCSD成立较晚，但其实是以世界顶级的斯克里普斯海洋学院及圣迭戈市医学体系为主建立的。加州大学圣地亚哥分校是北美一个重要的研究中心，UCSD自二十世纪建校以来，以其活跃创新的学术风气吸引来自世界各地的学生、学者及研究人员，迅速成长为世界顶尖学府，曾有17位诺贝尔奖获得者出自该校。在美国国家教育调查委员会的调查中，该校是全美排名第10的高等教育学府，与哈佛、耶鲁及普林斯顿大学齐名，经过评鉴是全球最重要的学术机构之一。



### ● 旧金山州立大学

旧金山州立大学（SFSU）为加州州立大学系统下的23所分校之一，建于1899年，是一所著名的公立大学，在全美4000多所高等院校中享有极高的声誉。旧金山州立大学现有9个学院，68个系，提供4种本科学位、116个专业及8种研究生学位、65个专业的课程，同时也提供博士学位课程。拥有全加州州立大学系统23所分校人数最多的国际学生。本校大学部有百分之六十的学生为少数族裔，研究所则百分之四十是少数族裔的学生。旧金山州立大学一向重视教学，这也是该校最大的特色。学生在校通过指导和启发，学习如何阐述个人意念及表达自我。教授注重的是学生的成功，正因为如此教授们随时开放办公时间，以便和学生保持互动。校园内更设有常态性的辅导、学习辅助、及就业辅导等学生服务。



## University of California, Berkeley Winter Course



### University of California, Berkeley Winter Course

The University of California, Berkeley Winter Course is an elaborate program for students who wish to go abroad to America for their university education. It is planned by XIANGFEI Global Education Group, University of California, Berkeley and domestic famous universities, and supported by Chinese consulate in San Francisco, America.

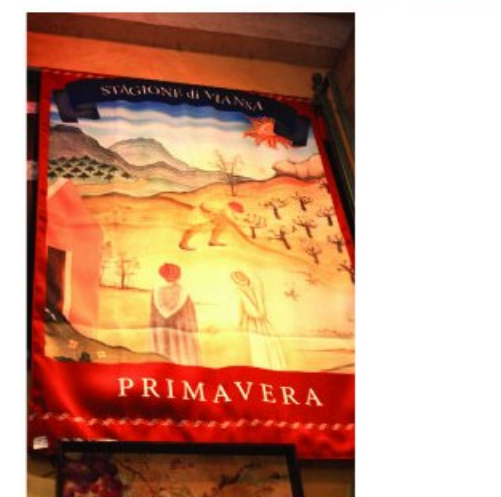
We invited some well-known professors of UC Berkeley to offer political, economic, cultural, study abroad, and employment development courses during this time.

Founded in the wake of the gold rush by leaders of the newly established 31st state, the University of California's flagship campus at Berkeley has become one of the preeminent universities in the world.

加州大学伯克利分校2012年寒假学习项目，是由环球翔飞教育集团与加州大学伯克利分校共同主办的。此项目是为想赴美留学的学生特别制定，同时与国内知名高校共同合作，由中国驻美国旧金山领事馆、加州政府支持后援的高端赴美学习研修活动。这所由美国第31个州（加利福尼亚州）的领军人物们建立的大学已然成为全世界最超群的大学之一。

活动期间，由加州大学伯克利分校的知名教授为学生开设美国政治、经济、文化、留学、就业等研修课程。课程结束后由加州大学伯克利分校颁发结业证书。

## University of California, Berkeley Winter Course



美国 全行程纪实 - 文化经济讲座



| 伯克利大学主要课程介绍                              | 主要担当讲师          |
|------------------------------------------|-----------------|
| US Culture                               | Ben             |
| Academic Skills                          | Ben             |
| Application Skills for the US University | Ben             |
| Speaking and Presentation Skills         | Deborah         |
| Creativity                               | Chuck Burack    |
| US Literature                            | Shanthi Sekaran |
| How Americans Choose Their President     | Gaivs Stern     |

| 旧金山州立大学主要课程介绍 | 主要担当讲师         |
|---------------|----------------|
| 美国高等教育体制与录取程序 | 旧金山州立大学副校长 吴彦伯 |

| 纽约大学主要课程介绍  | 主要担当讲师                           |
|-------------|----------------------------------|
| 纽约大学概况与大学生活 | 纽约大学NYU-POLY学院国际部主任<br>土耳其籍留学生代表 |

美国 全行程纪实 - 西点军校 华尔街

● 西点军校

美国军事学院（The United States Military Academy at West Point），常被称为西点军校。西点军校是美国第一所军事学校，位于纽约州西点（哈德逊河西岸），距离纽约市约80公里。学校占地1万6千英亩（约6千5百公顷）。西点军校的校训是“责任、荣誉、国家”，该校是美国历史最悠久的军事学院之一。它曾与英国桑赫斯特皇家军事学院、俄罗斯伏龙芝军事学院以及法国圣西尔军校并称世界“四大军校”。



● 华尔街

纽约市曼哈顿区南部从百老汇路延伸到东河的一条大街道的名字，全长不过三分之一英里，宽仅11米，是英文“墙街”的音译。街道狭窄而短，从百老汇到东河仅有7个街段。1792年荷兰殖民者为抵御英军侵犯而建筑一堵土墙，从东河一直筑到哈德逊河，后沿墙形成了一条街，因而得名Wall Street。后拆除了围墙，但“华尔街”的名字却保留了下来，它却以“美国的金融中心”闻名于世。美国摩根财阀、洛克菲勒石油大王和杜邦财团等开设的银行、保险、航运、铁路等公司的经理处集中在这里。著名的纽约证券交易所也在这里。





## 美国 全行程纪实 - 好莱坞环球影城



好莱坞环球影城（Universal Studios Hollywood）城位于洛杉矶市区。20世纪初，电影制片商在此发现理想的拍片自然环境，便陆续集中到此，使这一块土地逐渐成为世界闻名的影城。1908年好莱坞拍出了最早的故事片之一《基督山恩仇记》。1912年起相继建立制片公司，到1928年已形成了以派拉蒙等“八大影片公司”为首的电影企业阵容。三、四十年代是好莱坞的鼎盛时期，摄制了大量成为电影史上代表作的优秀影片，并使美国电影的影响遍及世界。同时好莱坞亦发展为美国一个文化中心，众多的作家、音乐家、影星及其他人士汇聚于此。第二次世界大战后，制片厂陆续迁出，许多拍片设施闲置或转手电视片制作商。60年代初，好莱坞成为美国电视节目的主要生产基地。



区内名胜有“好莱坞碗”（天然圆形剧场）、“朝圣者”圆形剧场、希腊剧院、中国剧院、加利福尼亚艺术俱乐部等。许多新、老影星居住在附近的贝弗利山上。

因为电视行业的兴盛，摄制的电影也就相对减少。不过，哥伦比亚、派拉蒙等著名电影公司仍在继续拍片。好莱坞的主要街道是Sunset Blvd. 与Hollywood Blvd. 街道两旁是电影界与高级的商店，极尽繁华之能事。在环球影城，你可以参观电影的制作，解开特技镜头之谜，回顾经典影片中的精彩片断。踏入影城，会让你流连忘返。影城内分3个区，分别是电车之旅、影城中心、娱乐中心。



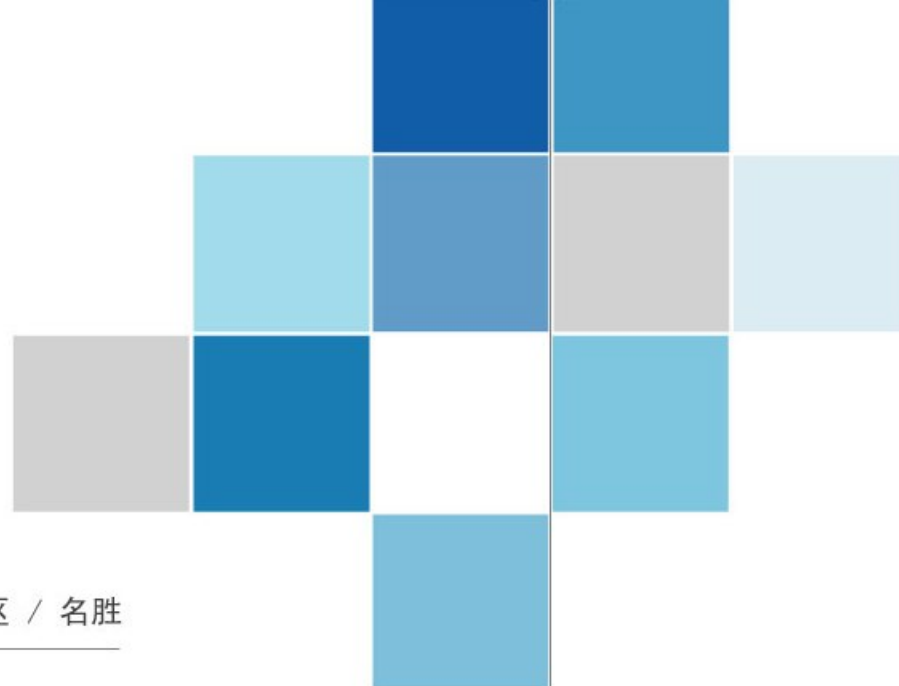
本次翔飞美国全国代表团的参加者们怀着激动又兴奋的心情在国内乘坐了电动拖车赴各电影拍摄布景区，真实体验到了旧金山大地震、洪水爆发、大白鲨食人等场景的惊心动魄，并乘船回到恐龙时代的侏罗纪公园，以及体验芝加哥大火的热浪冲击等。

## 美国 全行程纪实 - 文化体验 加州那帕酒乡



由于葡萄酒业蓬勃发展，那帕谷地由三十多年前的十几家酒厂快速成长到现在的两百多家，到处都布满了建筑华美的酒厂，从豪华的古堡式建筑到后现代主义的油箱式建筑，无所不有。南北走向的那帕谷地长三十多公里，气候南冷北热差异很大，再加上复杂的土质，让此区得以生产多样的葡萄酒，年年吸引上百万的人们来这儿欣赏如诗如画的田园风光，品尝口感丰富的葡萄美酒，以及精致地道的美式佳肴。

每年超过200天的阳光造就了一个适合葡萄酒生产的完美环境，并在国际市场稳定的提供高优质葡萄酒。2000公里的海岸线带来了凉爽的海洋空气内陆山谷的云雾和迷人的加州阳光综合起来成就了加州葡萄酒的国际地位。



## 美国 全行程纪实 - 参观著名景区 / 名胜



### ● 金门大桥

金门大桥是世界著名大桥之一，被誉为近代桥梁工程的一项奇迹，也被认为是旧金山的象征。金门大桥的设计者是工程师史特劳斯，人们把他的铜像安放在桥畔，用以纪念他对美国作出的贡献。大桥雄峙于美国加利福尼亚州宽1900多米的金门海峡之上。金门海峡为旧金山海湾入口处，两岸陡峻，航道水深，为1579年英国探险家弗朗西斯·德雷克发现，并由他命名。

### ● 第五大道



第五大道，是美国纽约市曼哈顿一条重要的南北向干道，南起华盛顿广场公园，北抵第138街。由于第五大道位于曼哈顿岛的中心地带，因此曼哈顿岛上东西走向的街道有时会以这条街道为界而加以东西的称呼。它是“最高品质与品位”的代名词，而它的尊崇与华贵源自19世纪初富有的纽约人将住宅选在了当时还只是一条乡间小道的最南端，今天它已经是纽约的商业中心、居住中心、文化中心、购物中心和旅游中心。

## 美国 全行程纪实 - 参观著名景区 / 名胜



### ● 好莱坞星光大道

好莱坞星光大道（Hollywood Walk of Fame）建于1958年，是条沿美国好莱坞大道与藤街伸展的人行道，上面有2000多颗镶有好莱坞名人姓名的星形奖章，以纪念他们对娱乐工业的贡献。第一颗星于1960年2月9日颁赠予琼安·伍德沃德。到了2006年4月20日凡娜·怀特得到该荣誉时，上面共有2309颗星。



### ● 联合国总部

联合国总部位于纽约曼哈顿东河沿岸，是1949年10月至1951年6月建成的，包括秘书处大楼、会议厅大楼、大会厅和哈马舍尔德图书馆4栋建筑。其中秘书处大楼位于中心，是联合国总部的核心建筑。





官方网站 <http://duanqi.xf-world.org>

## 项目简介 翔飞英国短期留学

翔飞英国短期留学项目是由环球翔飞教育集团精心定制，与国内各知名高校共同举办的高端海外研修项目。英国是欧洲历史最悠久的国度之一，是世界上第一个工业化国家，一个具有多元文化和开放思想的社会，更是中国学生的第二大留学目的国。在英国我们随处可见百年以上的公路、城堡，在感受传统英伦气息的同时，我们将带着学生一起去探索这个高度发达社会的成功秘诀。并希望能以此次短期留学作为一个契机，启迪更多当代大学生的思维，毕业后更好的报效祖国，服务社会。

本次活动中，我们安排了学生访问英国知名大学，体验传统的英格兰文化，参观博物馆和各种地标式建筑，让同学们在游览的同时增长各类知识，深入了解英国文化和教育体制。

### 支持单位

国家汉语推广办公室英国办事处  
伦敦南岸大学  
利物浦大学

### 项目特色

参观访问英国剑桥大学、牛津大学、帝国理工大学、伦敦南岸大学、兰卡斯特大学、利物浦大学等，在知名大学接受经济文化研修。通过讲解了解英国及欧洲西方教育文化背景及其影响。与在英留学生代表交流，参加各职场代表和华人教师的深入座谈从而全方位的了解到英国社会形态及旅英华人的价值观。深入英国当地，了解英国灿烂浪漫的文化和传统思想，全面接触英国社会。

### 活动宗旨

区别于一般的旅行项目，翔飞英国短期留学致力于让参加者深入世界名校，全面地了解英国文化，从各个角度体会英国社会。

## 英国 全行程纪实 - 剑桥大学 牛津大学

### ● 剑桥大学

剑桥大学位于英格兰的剑桥镇，是英国也是全世界最顶尖的大学之一。英国许多著名的科学家、作家、政治家都来自于这所大学。剑桥大学也是诞生最多诺贝尔奖得主的高等学府，88名诺贝尔奖获得者曾经在此执教或学习，70多人是剑桥大学的学生。剑桥大学还是英国的名校联盟“罗素集团”（Russell Group of Universities）和欧洲的大学联盟科英布拉集团（Coimbra Group）的成员。



### ● 牛津大学

牛津大学是英语世界中最古老的大学。有“全球本科生诺贝尔奖”之称的罗德奖学金，每年在全球选取80名最优秀大四本科生去牛津大学攻读硕士或博士。这些罗德学者之后在全世界都有非常重要的影响力。牛津大学是英国研究型大学罗素盟校，欧洲顶尖大学科英布拉集团，欧洲研究型大学联盟以及Europaeum中的核心成员。在九个世纪以来，牛津大学一直是全英国乃至于世界级的顶尖学府。牛津大学和剑桥大学时常被合称为牛剑，它们两所是英格兰最古老、最著名的大学。从2002年至2010年，牛津大学已经连续9年被英国泰晤士报评为全英综合排名第一的大学。



## 英国 全行程纪实 - 利物浦大学 帝国理工大学 伦敦南岸大学

### ● 利物浦大学

利物浦大学建立于1881年，1903年获得皇家特许，是英国一个久负盛名的全日制综合性公立大学，罗素盟校成员之一。利物浦大学曾8次获得过诺贝尔奖，其中包括1902年的英国的第一个诺贝尔奖。目前在校学生超过14,000人，其中研究生人数3,200多名。国际学生的人数2,800多人，来自全球100多个国家，其中本科生1,200多名，研究生1,600多名。1,700多名教学人员从事教学及科研工作。许多中国学者和学生在这里工作和学习。



### ● 帝国理工学院

帝国理工学院（Imperial College）成立于1907年，曾是联邦大学伦敦大学的一个加盟学院。学院于2007年7月正式脱离伦敦大学成为一所独立的大学，简称帝国理工，也称伦敦帝国学院（Imperial College London），罗素大学集团成员之一。作为一个专精于科学技术和医学的大学，帝国理工和麻省理工在全世界享有同等的声誉，研究水平被公认为是英国大学的三甲之列。



### ● 伦敦南岸大学

伦敦南岸大学（London South Bank University）创建于1892年，已经有100多年的建校历史。该校始为伯勒理工学院，后逐渐发展为南岸大学。最近几年通过不断扩建，南岸大学已经成为伦敦最大的大学之一。该校目前有超过23,500名学生。令该校引以自豪的是其一流的教学以及不断拓展的研究项目。该校在1998年10月6日全英高校评估中为11名。伦敦南岸大学与中国高校的合作已有十余年的历史，不仅与国内的一些著名重点大学和普通大学建立了合作关系，培养了一千多名中国留学生，而且不断开拓创新，推动中英两国在教育和文化领域的深层次合作。



## 英国 全行程纪实 - 文化经济课程



| 大学         | 主要课程介绍                                                                       | 主要担当讲师                             |
|------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| 利物浦大学      | Introduction to British Culture and Customs                                  | Ann Smith                          |
|            | Life and Study in the UK                                                     | Dr Christy Zhang                   |
|            | Introduction to the Curriculum and Programmes at the University of Liverpool | 利物浦大学副校长<br>Professor Michael Hoey |
| 伦敦南岸大学孔子学院 | 《中国与英国教育制度的差异》                                                               | 王丽雅院长                              |

## 英国 全行程纪实 - 大英博物馆 自然历史博物馆 格林威治天文台

### ● 大英博物馆

大英博物馆成立于1753年，1759年1月15日起正式对公众开放，是世界上历史最悠久、规模最宏伟的综合性博物馆，也是世界上规模最大、最著名的博物馆之一。博物馆收藏了世界各地的许多文物和图书珍品，藏品之丰富、种类之繁多，为全世界博物馆所罕见。大英博物馆包括埃及文物馆、希腊罗马文物馆、西亚文物馆、欧洲中世纪文物馆和东方艺术文物馆。其中以埃及文物馆、希腊罗马文物馆和东方艺术文物馆藏品最引人注目，而中国的藏品则是占据了绝大部分，且其所收藏的古罗马遗迹、古希腊雕像和埃及木乃伊闻名于世。



### ● 自然历史博物馆

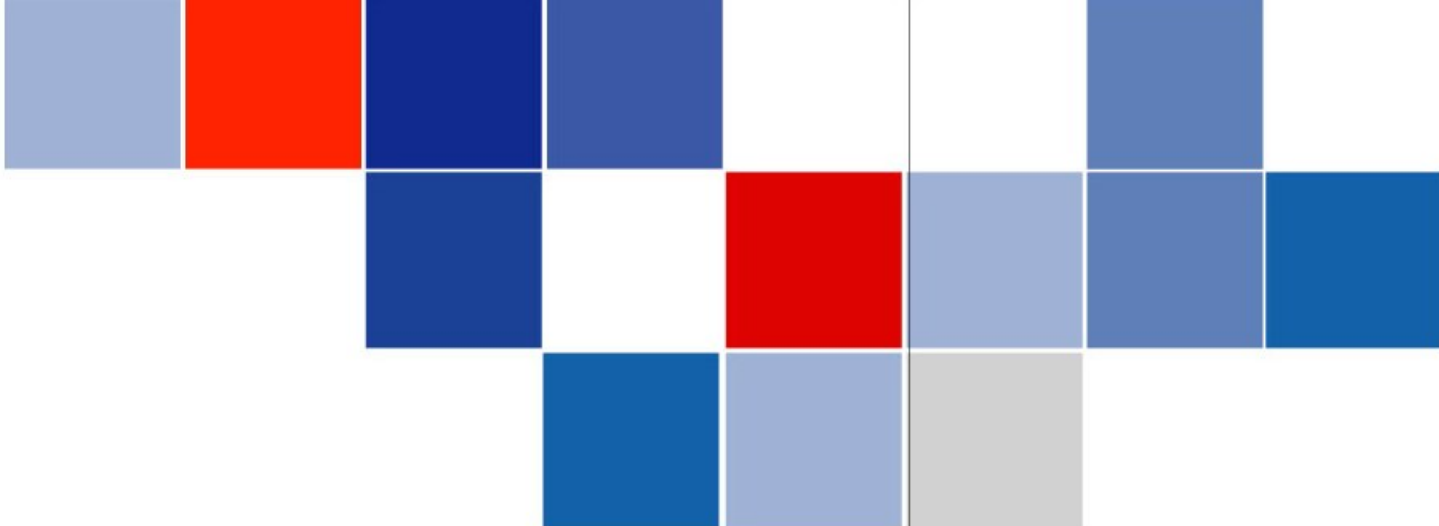
英国自然历史博物馆为欧洲最大的自然历史博物馆。原为1753年创建的不列颠博物馆的一部分，1881年由总馆分出，1963年正式独立。为维多利亚式建筑，形似中世纪大教堂。拥有世界各地动植物和岩石矿物等标本约4000万号，其中古生物化石标本700多万号，图书馆有书刊50万种，并保存着大量早期的自然研究手稿和图画等珍品。全馆有20间大陈列厅，内容包括古生物、矿物、植物、动物、生态和人类等六个方面。



### ● 格林威治天文台

格林威治天文台是世界闻名的英国天文台，现位于英国南海岸苏塞克郡的赫斯特蒙苏堡。格林威治天文台始建于1675年，位于英国首都伦敦的格林威治，第二次世界大战后迁往新址，但保留了“格林威治皇家天文台”的名称。1884年，经过这个天文台的子午线被确定为全球的时间和经度计量的标准参考子午线，也称为本初子午线，即零度经线。





## 英国 全行程纪实 - 白金汉宫 大本钟

### ● 白金汉宫

白金汉宫，英国的王宫。建造在威斯敏斯特城内，位于伦敦詹姆士公园的西边，1703年为白金汉公爵所建而得名，最早称白金汉屋，意思是“他人的家”。



### ● 大本钟

英国伦敦著名古钟或称大本钟，即威斯敏斯特宫报时钟英国国会会议厅附属的钟楼，建于1859年。安装在西敏寺桥北议会大厦东侧高95米的钟楼上，钟楼四面的圆形钟盘，直径为6.7米，是伦敦的传统地标。大本钟从1859年就为伦敦城报时，根据格林尼治时间每隔一小时敲响一次，至今将近一个半世纪，尽管这期间大本钟曾两度裂开而重铸。现在大本钟的钟声仍然清晰、动听。



## 英国 全行程纪实 - 足球文化体验

### ● 曼联俱乐部

曼彻斯特联足球俱乐部位于英国英格兰西北部大曼彻斯特郡曼彻斯特市，其前身“牛顿·希斯”成立于1878年，1902年改组并改现名。现为英格兰足球超级联赛俱乐部。是英格兰足球历史上最为成功的俱乐部。



# 英国 全行程纪实 - 参观自然风光/名胜

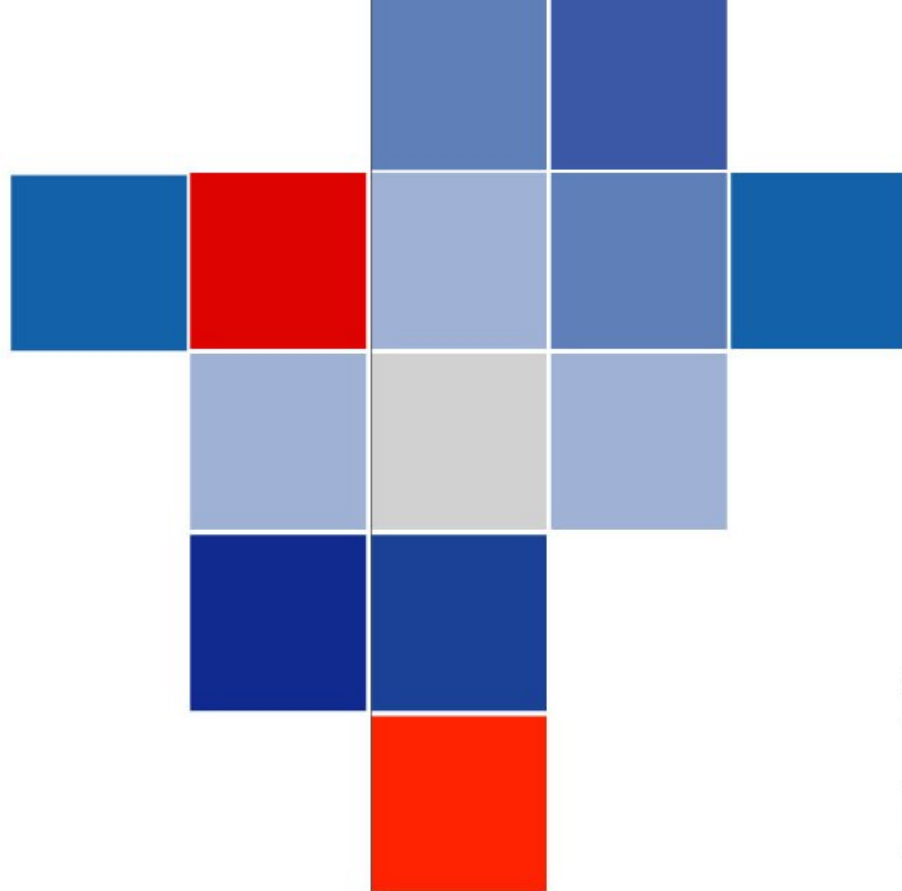


## ● 温莎城堡

温莎城堡位于英国英格兰东南部区域伯克郡温莎-梅登黑德皇家自治市镇温莎，是世界上有人居住的城堡中最大的一个。城堡的地板面积大约有45,000平方公尺。与伦敦的白金汉宫、爱丁堡的荷里路德宫一样，温莎城堡也是英国君主主要的行政官邸。现任的英国女王伊丽莎白二世每年有相当多的时间在温莎城堡度过，在这里进行国家或是私人的娱乐活动。

## ● 伦敦眼

伦敦眼全称英国航空伦敦眼，又称千禧之轮，坐落在伦敦泰晤士河畔，是世界第三大摩天轮，是伦敦的地标之一，也是伦敦最吸引游人的观光点之一。伦敦眼于1999年年底开幕，总高度135米（443英尺）。伦敦眼共有32个乘坐舱，全部设有空调并不能打开窗。每个乘坐舱可载客约15名，回转速度约为每秒0.26米，即一圈需时30分钟。



# 英国 全行程纪实 - 参观自然风光/名胜

## ● 约克大教堂

约克大教堂又称圣彼得大教堂，是欧洲现存最大的中世纪时期的教堂，也是世界上设计和建筑艺术最精湛的教堂之一。教堂始建于公元627年，当时是一座全木结构的建筑，后来在内战中被战火摧毁。1060年，诺曼人攻占了约克，建造了第一座诺曼人教堂，至今仍可以看到这个教堂的基石和地下室。



## ● 西敏寺大教堂

威斯敏斯特大教堂坐落在伦敦泰晤士河北岸，原是一座本笃会隐修院，始建于公元960年，1045年进行了扩建，1065年建成，1220年至1517年进行了重建。斯敏斯特教堂在1540年英国国教与罗马教廷决裂前，它一直是天主教本笃会即天主教的隐修院修会之一的教堂，1540年之后，一直是伦敦的国家级圣公会教堂。在英国众多的教堂中地位显赫，可以说是英国地位最高的教堂。



## 项目简介 翔飞欧洲短期留学

翔飞欧洲（德国、法国）短期留学项目是由环球翔飞教育集团携手海内外知名高校共同举办的海外高端短期留学项目。该项目在访问柏林期间得到中国驻德使馆教育处的支持。

德国是这个世界上最严谨的国家之一，拥有格林童话般的景色，百年传承的汽车制造业，充满激情的足球运动，阿尔卑斯山脚下发达的畜牧业，每一样成功，无一不源于德国人的认真和严谨。

法国是世界主要发达国家之一，拥有发达的工业以及蓬勃的经济。此外，不仅在工农业方面非常发达，而且也是世界文化中心之一。法国巴黎，浪漫之都，也是世界的时尚之都，并且是法国政治、经济、文化和交通中心。卢浮宫博物馆和巴黎圣母院誉满全球。

我们希望通过此次活动，可以让学生最深入的感受和学习德国人的严谨精神以及认体验法国人文风情。

官方网站 <http://duanqi.xf-world.org>



### 支持单位

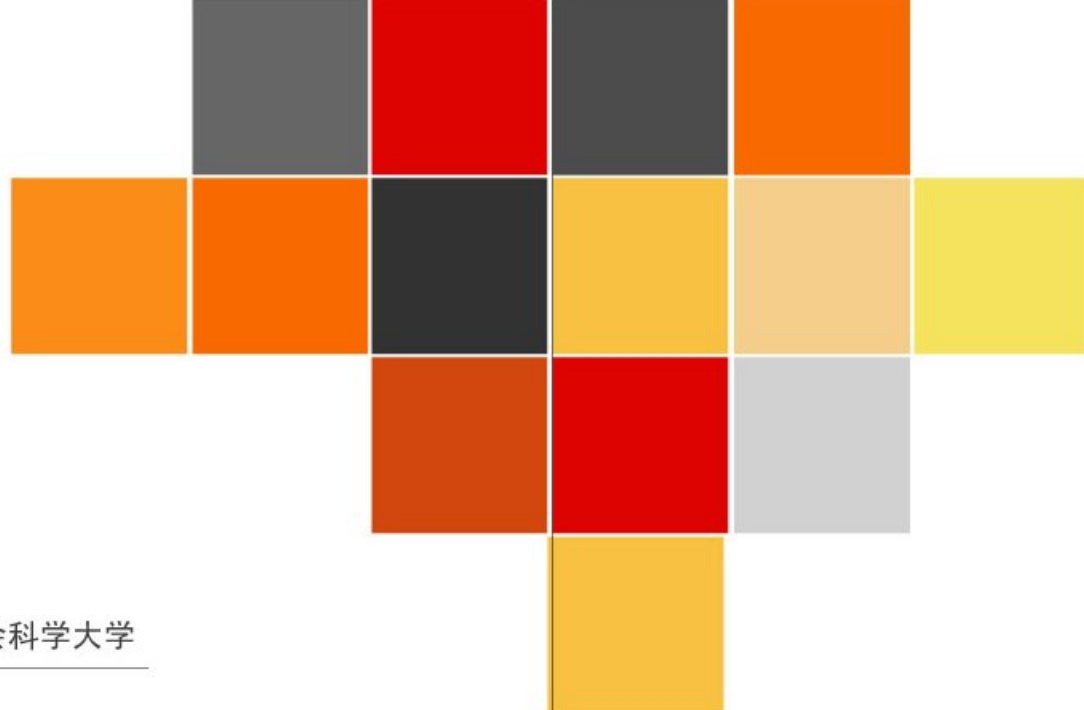
柏林洪堡大学、柏林自由大学、汉诺威大学  
法国社会科学大学、巴黎第八大学

### 项目特色

出访中国驻德国大使馆教育处，参观访学的德国洪堡大学、柏林自由大学、汉诺威大学、法国社会科学大学、巴黎第八大学等，通过与在德法大学教授的精英座谈、了解德法留学概况以及近年来中德中法教育文化交流的发展；通过参加德法大学的课程，学习德法本土艺术并亲身体验德法传统文化。

### 活动宗旨

区别于一般的旅行项目，翔飞欧洲（德国法国）短期留学致力于让参加者通过亲身体验当地生活，访问世界一流企业，真是体验德法文化，从各个角度了解德法两国社会。



## 欧洲 全行程纪实 - 中国驻德国大使馆教育处 洪堡大学 法国社会科学大学

### ● 中德学生欢聚中国驻德国大使馆教育处

翔飞代表团的同学们与德国学生在中国驻德国大使馆教育处相聚相识，共同庆祝中国龙年的到来。



### ● 洪堡大学

洪堡大学是德国首都柏林最古老的大学之一。成立于1810年10月，这所国家资助、男女合校的高等学府是当时的普鲁士教育大臣、德国著名学者、教育改革家威廉·冯·洪堡（Wilhelm von Humboldt）创办。柏林洪堡大学在二次世界大战之前，可以说是世界学术的中心。许多知名学者、政治家都在这边留下了他们的身影，柏林洪堡大学产生过29位诺贝尔奖得主。



### ● 法国社会科学大学

法国社会科学高等研究院，这所著名的学院并不是一所严格意义上的大学，尽管它的主要功能是研究与教学，但只招收硕士和博士研究生，向高年级大学生提供高水平的课程，培养学生的研究能力，并隶属于素有法国精英教育之称的“大学校”系统。



## 欧洲 全行程纪实 - 柏林自由大学 汉诺威大学 巴黎第八大学

### ● 柏林自由大学

柏林自由大学是德国首都柏林最大的综合性公立大学，也是由德国政府评出的九所精英大学之一，大学很多优秀科研项目将获得政府特殊资助。柏林自由大学为学术自由而建，“真实、公平、自由”成为影响柏大历史的座右铭。据洪堡基金会报道，柏林自由大学、慕尼黑大学及海德堡大学是对外国学者最富吸引力的三所德国大学。



### ● 汉诺威大学

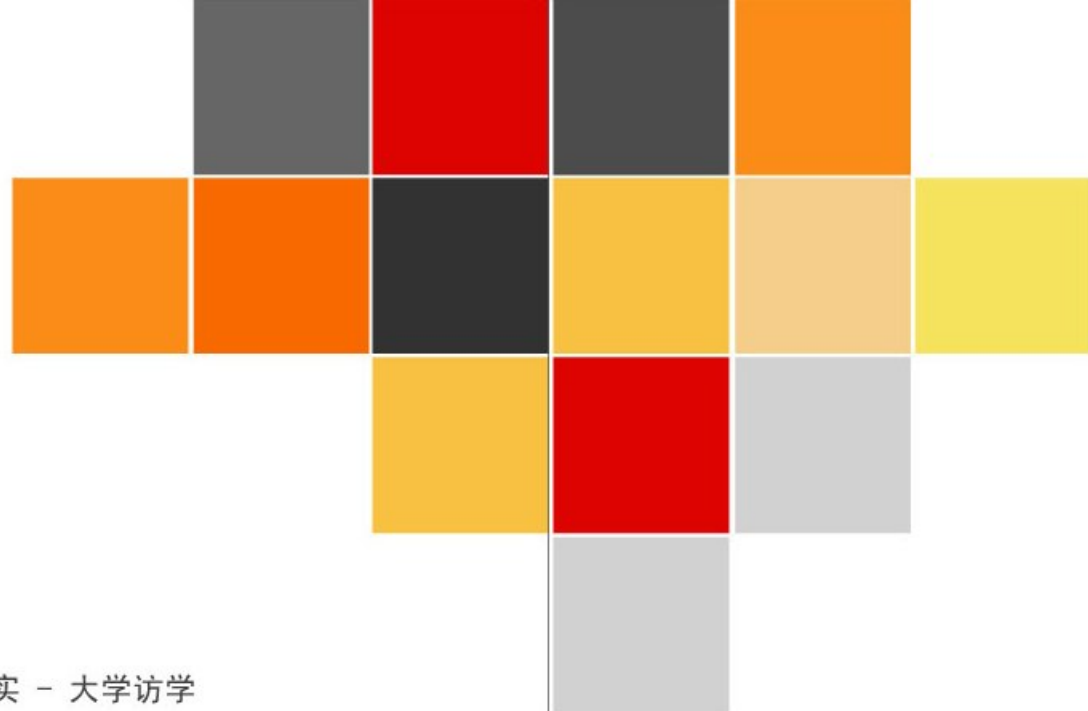
汉诺威大学是一所面向现代化，面向未来的大学。最初成立于1831年的只有64名学生的汉诺威技术高中而逐渐发展成为今天的拥有32000名学生的大学。就学生人数而论，该校自1990年以来一直是下萨克森州最大的大学。



### ● 巴黎第八大学

巴黎第八大学坐落于巴黎北部5公里处的圣丹尼斯市，一直是法国教育机构中名主思想的发源地之一。学校坚持自由、民主和学习机会平等的原则，接收了大量外国学生，也是少数可以录取没有高中毕业文凭学生的大学之一。





## 欧洲 全行程纪实 - 大学访学



| 主要大学访学介绍           | 主要讲解老师                      |
|--------------------|-----------------------------|
| 德国教育理念和近代教育发展历程    | 柏林洪堡大学中国项目负责人von Richthofen |
| 柏林自由大学发展历程及与亚洲教育合作 | 柏林自由大学外办Stefan主任            |
| 德国工业发展和德国近代经济      | 汉诺威大学外办Birgit主任             |
| 法国教育概论及欧盟发展概述      | 巴黎社会科学大学SHEFFY主任            |
| 法国传统文化概论           | 巴黎第八大学培训中心AFTI院长和陈教授        |

## 欧洲 全行程纪实 - 风车村 原子球

### ● 风车村

风车村是有居民居住、开放式的保留区和博物馆，位于阿姆斯特丹北方15公里。古老的建筑生动描绘了17、18世纪的荷兰生活。真实的房子，古老的造船厂，制作木鞋的表演，以及标志性风车。有三座向游人开放。在桑河上泛舟游览，能够从另一个角度欣赏这些美丽的风车。风车村内的博物馆包括木鞋制造厂、白蜡制造厂、面包房、奶酪和乳制品作坊以及100多年的杂货店。



### ● 原子球

原子球，位于布鲁塞尔市西北郊易明多市立公园内、被誉为布鲁塞尔的“埃菲尔”的原子球，是比利时著名工程师瓦特凯恩于1958年为布鲁塞尔万国博览会设计的。博览会闭幕后，展品被拆除，只有原子球原封未动，它成为现代布鲁塞尔的标志。



## 欧洲 全行程纪实 - 参观自然风光/名胜



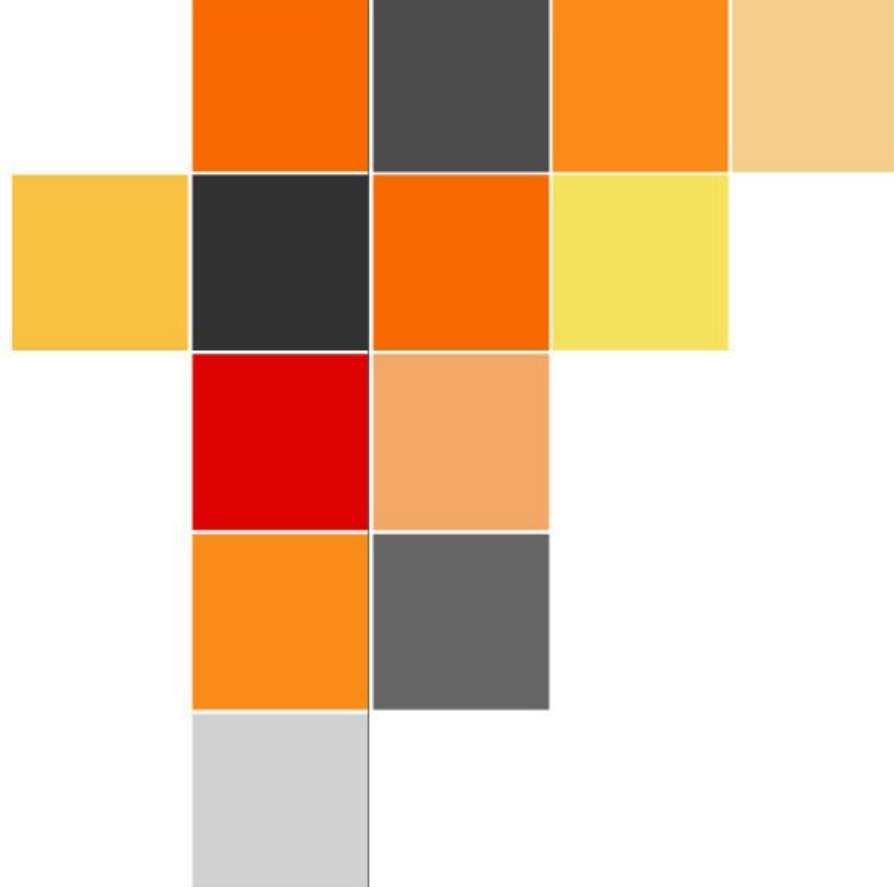
### ● 科隆大教堂

科隆主教座堂是位于德国科隆的一座天主教主教座堂，它是科隆市毫无争议的标志性建筑物。157米高的钟楼使得它成为德国第二、世界第三高的教堂，另外也是世界上第三大的哥特式教堂。



### ● 埃菲尔铁塔

埃菲尔铁塔是一座于1889年建成位于法国巴黎战神广场上的镂空结构铁塔，高300米，天线高24米，总高324米。埃菲尔铁塔得名于设计它的桥梁工程师居斯塔夫·埃菲尔。铁塔设计新颖独特，是世界建筑史上的技术杰作，因而成为法国和巴黎的一个重要景点和突出标志。



## 欧洲 全行程纪实 - 参观自然风光/名胜

### ● 阿姆斯特丹运河

阿姆斯特丹运河在荷兰西部，连接阿姆斯特丹和莱克河及瓦尔河。1952年建成，西欧最繁忙的运河之一。有4道水闸，全长72公里，最浅处4.2米，300吨船可通航。阿姆斯特丹上百条大小水道纵横交错，有1000多座各式桥架在河上，有“北方威尼斯”之称。阿姆斯特丹之所以能既古老又开放，与其历史上注重远洋航行和不断拓展国际性内河运输不无关系。阿姆斯特丹现已拥有可航行8万吨以上船舶的运河。



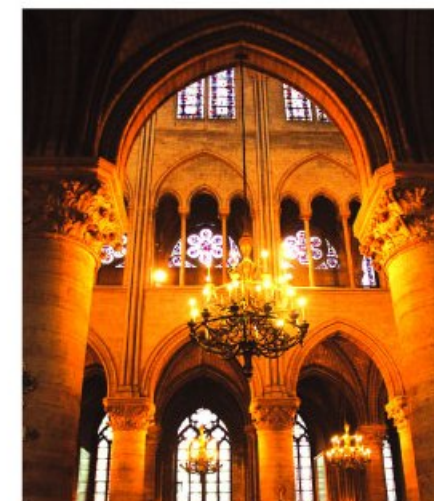
### ● 卢浮宫

卢浮宫是世界上最古老、最大、最著名的博物馆之一。位于法国巴黎市中心的塞纳河北岸，始建于1204年，历经800多年扩建、重修达到今天的规模。卢浮宫也是法国历史上最悠久的王宫。



### ● 巴黎圣母院

巴黎圣母院是一座哥特式风格基督教教堂，是古老巴黎的象征。它矗立在塞纳河，位于整个巴黎城的中心。它的地位、历史价值无与伦比，是历史上最为辉煌的建筑之一。该教堂以其哥特式的建筑风格，祭坛、回廊、门窗等处的雕刻和绘画艺术，以及堂内所藏的13~17世纪的大量艺术珍品而闻名于世。虽然这是一幢宗教建筑，但它闪烁着法国人民的智慧，反映了人们对美好生活的追求与向往。



# 翔飞赴日短期留学全国代表团



## 全行程纪实 - 结业仪式

每一期的结业仪式都让所有参加者和带队老师们激情洋溢

每一期的结业仪式都凝聚着同学们团结的力量和集体的智慧

每一期的结业仪式都饱含着老师对同学们的祝福和叮咛

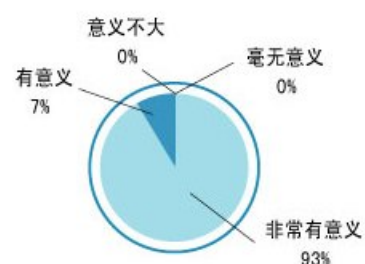
每一期的结业仪式上都会尽显同学们的才艺，也会笑料百出

每一期的结业仪式上都充满了美好的回忆和离别的泪水

## 翔飞世界调查问卷综合统计结果展示

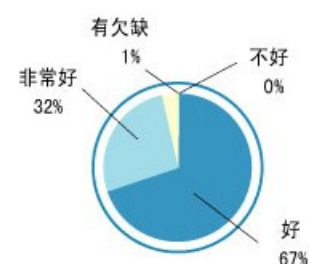
### 活动是否有意义

非常有意 意义不大  
好 毫无意义



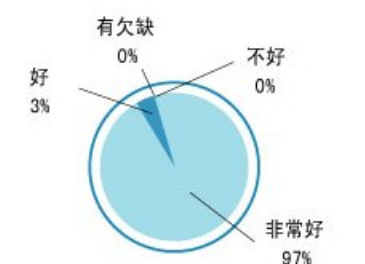
### 筹备工作

非常好 有欠缺  
好 不好



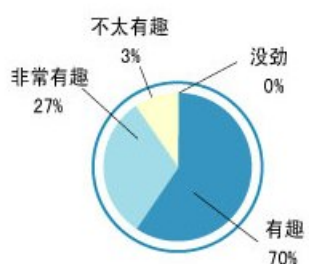
### 工作人员办事态度

非常好 有欠缺  
好 不好



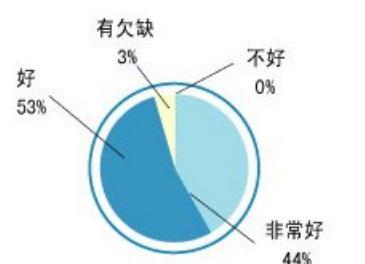
### 经济文化讲座质量

非常有趣 不太有趣  
有趣 没劲



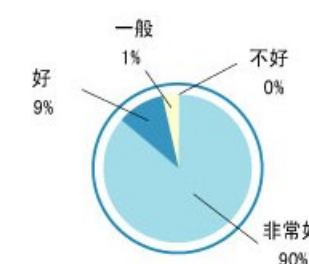
### 参观场所的安排

非常好 有欠缺  
好 不好



### 住宿条件

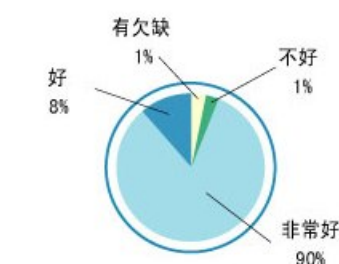
非常好 一般  
好 不好



## 翔飞世界调查问卷综合统计结果展示

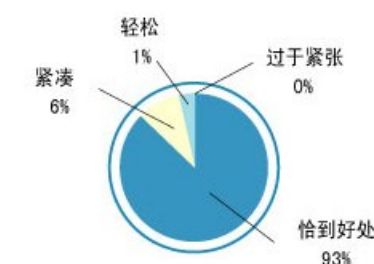
### 用餐质量

非常好 有欠缺  
好 不好



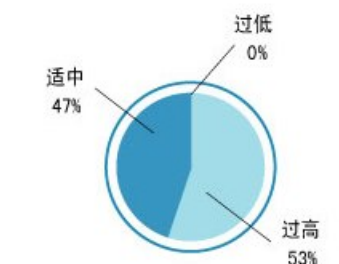
### 行程安排

轻松 紧凑  
恰到好处 过于紧张



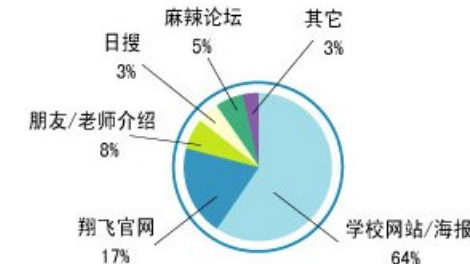
### 活动参加费用

过高 过低  
适中



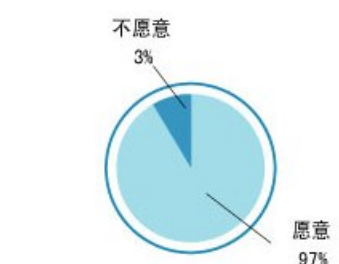
### 得知活动的途径

学校网站/海报 日搜 朋友/老师介绍  
翔飞官网 麻辣论坛 其它



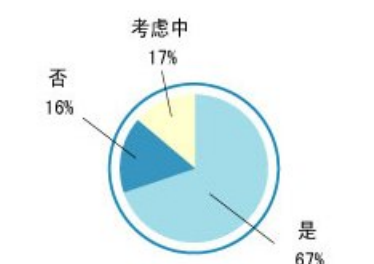
### 是否愿意再次参加

愿意 不愿意



### 毕业后的出国意向

是 考虑中  
否



## 全行程纪实 - 媒体报道摘录



## 全行程纪实 - 媒体报道摘录



# 全行程纪实 - 可爱的翔飞人一



# 全行程纪实 - 可爱的翔飞人二



### 参加者感想文摘录一

(以下仅为部分感想文摘录，更多参加者感想文请参考官方网站 <http://duanqi.xf-world.org> )

|      |    |                         |
|------|----|-------------------------|
| 重庆大学 | 钟平 | 2012年上智大学ウインタースクール项目参加者 |
|------|----|-------------------------|

从日本上智之旅回国8天，旅程中的点点滴滴，紧紧萦绕在心头，在生命里烙下了幸福而永恒的印记。11天的旅程，我们收获了知识和朋友，收获了欢声笑语，收获的东西远远大于在此的只言片语。

个人觉得，用浪漫的东京塔作为一天行程的结束实在是一个太好的选择了。看着这金黄而梦幻的东京塔，回味着一整天里面的各种欢乐，真的会让人有一种感动得想哭的冲动。

上课期间，虽然每天都要早起，要听课，要做作业，但这种体验所收获到的，一般的旅行团绝对不可能有。我们感觉到了日本大学的优越，感觉到了不同于中国教育制度的教育，与大学里面不同种族，却因为同一个目标聚集在一起的留学生进行交流。我们拥有了另外一种学习经历，拥有了别人没有的游学经验，也收获了满满的友谊，收获了永不消逝的记忆。

最后一天晚上的毕业典礼，也许会比自己大学里面真正的毕业典礼还要难忘吧。当上智大学的老师念到“我授予你上智大学2012短期留学项目结业证”的时候，眷恋不舍的情绪，感动的心情，不停地心里翻滚。所有凝聚在一起的人心，会产生一种莫名的吸引力和凝聚力，鼓励大家向上，并且作为一种长久的动力，支持着大家在以后的人生中奋发图强！

我不知道在这短短的11天旅程里面，用@瓶子小公主发了多少条微博。但可以肯定的是，我获得的东西，已经没办法用金钱来衡量了。这个旅程，绝对值。翔飞带给我的太多幸福与感动，而这种幸福和感动，就是我未来努力的动力。我会记住这种感觉，用这种感觉，去追求自己想要的生活。

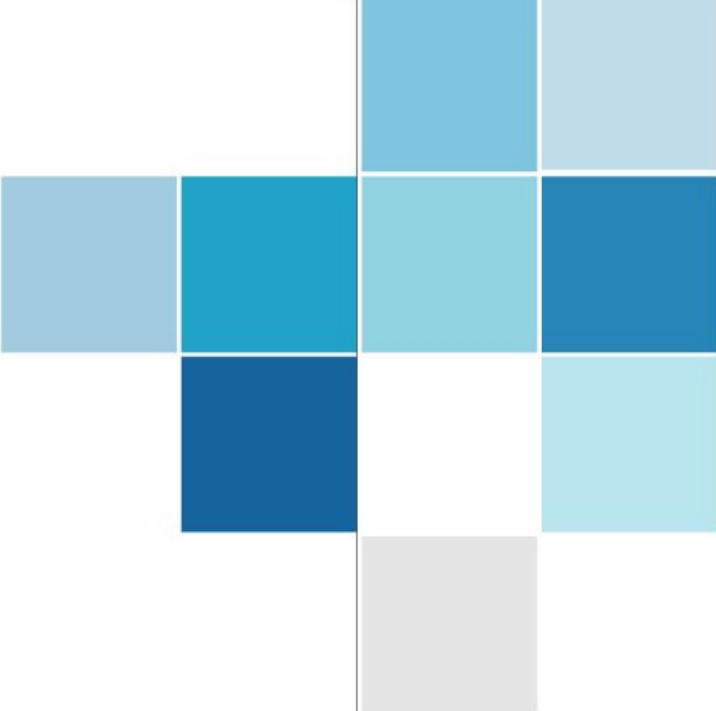
|      |     |                             |
|------|-----|-----------------------------|
| 天津大学 | 王全震 | 2012同志社大学STAY IN KYOTO项目参加者 |
|------|-----|-----------------------------|

在同志社这十天的课程中，有很多难忘的时刻，无论是历史、文化、环境、经济、政治乃至语言，每一次的课程都给我带来了难忘的体验……或许不是课程本身，而是一种独特的心境，不同于在国内学校的传统教育，而是身处异国，独特的文化体验。又或许，这种独特的体验，本身就是一门课程，一门用心去体会和感悟的课程。在同志社学习的十天里，我第一次感受到了日本所独有的文化和习俗，这是一种震撼的感觉，甚至回国后还思索很多。

以前对日本及日本人更多的是想象和误解，第一次亲身踏上这个国家，感觉强烈而复杂，从初初的震惊到渐渐的赞赏到最后的钦佩，原来一个生产奇迹的国家绝不会是偶然，种种偶然之中必然蕴含着某种必然，国人总是倾向用满腔的民族自尊心来蒙蔽自己的双眼，我不喜欢的我就不想看，我就过滤掉别人的优点专攻别人的缺陷，却往往导致自己的固步自封和停滞不前。

满眼矮矮的房子，狭窄错落的小巷，这就是川端康成笔下的那个京都。时间的利刃在它面前变得钝拙，而它仍旧保留着几个世纪以前的样子：柔软，平和，古旧斑斓。许多年来，京都依旧遵守着中国盛唐时期的城市布局。你能发现所有渴望在日本找到的东西：铺着鹅卵石的花园，优美的庙宇屋顶以及踏着轻快步子寻找出租车的艺伎……除此之外，你还常常能在两边土墙的小巷中看到穿戴整齐的职员，因为许多公司都在土墙后的木屋里办公。

喜爱京都，因为那些孩提时代的梦幻，还因为他独有的那种静美，那是一份淡淡的优雅，一份集古典与现代于一体的美感。十天，感受京都，爱上这一场穿越时空的梦。



### 参加者感想文摘录二

(以下仅为部分感想文摘录，更多参加者感想文请参考官方网站 <http://duanqi.xf-world.org> )



|      |    |                      |
|------|----|----------------------|
| 上海大学 | 洪霖 | 2012年寒假翔飞日本短期留学项目参加者 |
|------|----|----------------------|

【亲爱的你，有没有这样一种体悟，快乐的时光真的会一眨眼就过去。】

现在回想起来，我期待着出发日到来的兴奋感似乎还记忆犹新，转眼却不得不承认已回到国内的事实。当时就在想，九天呢，怎么会这么快就过去。后来才想明白，快乐是一个帮凶，让你只看到开心的事，其实时间早已悄悄地从你的指尖溜走。在家整理相机里的照片时，我常常会对照片哑然失笑。不管是看到大家在居酒屋举杯的照片，还是在上智大学的合照，这些都让我明白，这九天是复刻不了的回忆。

亲爱的你，知道么，你帮我创造了许多独一无二的回忆。第一次一个人出国，第一次走进早大走进上智，第一次祷告，第一次在迪斯尼从开园玩到闭园，第一次独自生活九天。

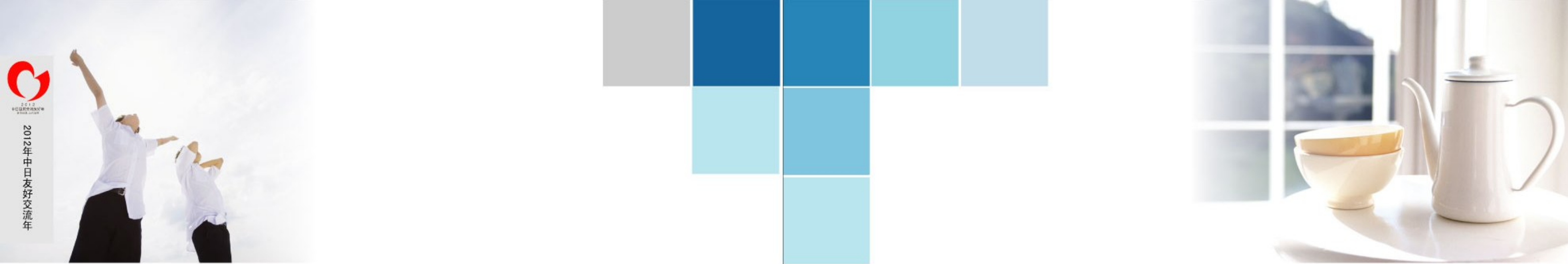
这是一次难忘的旅行。也许到老了，我还是会孜孜不倦地讲起在日本的点点滴滴。

【亲爱的你，有没有想过，为什么东京塔如此浪漫？】

面对360°的东京夜景，谁不会为这一片美丽的景色而感动？如果身边有那么一个要携手一生的他，那么我觉得，每个女孩子的心里都想组建一个家庭，成为这万家灯火中的一盏，在这个美丽的城市上演着自己的故事。东京塔会为不同的原因改变自己的照明灯的颜色，冬季是温暖的桔黄色，夏季是银白色；圣诞节时会闪动心形图案；元旦时，它曾亮起“红白歌会”胜利一方的颜色。这样一座早已不只是铁塔的东京塔，你有什么理由不被他折服？

【亲爱的你，有没有怀念，结业典礼那天，大家和乐而又兴奋的氛围】

我不知道怎么向你描述对于结业典礼的表演，我们有多么重视、有多么在乎。我们是为了留给你、留给大家一个难忘的夜晚。看着大家在舞台上卖力得表演着，我们衷心地为每一组的组员们鼓掌欢呼，最终的结果当然是皆大欢喜的。谢谢你，翔飞。我想，我在翔飞找到的所有好朋友，是我一生的财富。实不相瞒，亲爱的你们已经改变了我的生活，我已经从这次的旅行中重新又找回了那个活得快乐、活得自信的自己。



### 参加者感想文摘录三

(以下仅为部分感想文摘录，更多参加者感想文请参考官方网站 <http://duanqi.xf-world.org> )

|          |                      |
|----------|----------------------|
| 吉林大学 刘晓樵 | 2012年寒假翔飞欧洲短期留学项目参加者 |
|----------|----------------------|

横跨了欧亚大陆万里的行程，翔飞德法一行20人相聚在柏林的中国城。旅途的疲惫尚未全部褪去，只是一丝新绿已悄然萌发，而这抹绿的源头便是道长。一直活力四射，动力十足的他用心在带领这支队伍，赋予其最青春昂扬的气息，插科打诨可以，正经八百也成，工作不含糊活动不差事儿一直是他的准则。而这也激发出了有点“乱”的翔飞德法的孩子们。无论是这一路上有多少种IF，只要你还有着这具有独特魅力的气质，我就会很心酸。无论是这一路你摆了多少个pose换了多少次发型，只要你还在为翔飞的伟大事业而科普，我就会很心酸。无论你说的是Je t'aime还是Ich liebe dich，只要大哥大姐还没发话，我就会很心酸。从陌生到熟悉，我们在一片“金黄”的光辉照耀下收获友谊和成长。而这片金黄的光，就是老李。其实很想用一片浅蓝来表达老李，因为那叮当的帽子实在是让人忍俊不禁。虽然有不大的年龄差距，可是年轻态，健康体。每次拍完照发微博@翔飞世界之后，领路的大哥李带着护法道长举着旗子前行，恍惚间一道金光闪过，耳畔传来一段歌声“向前进，向前进，翔飞的队伍中……”

返程的飞机上，脑海中浮想起这些天我们共同的回忆，回忆中有你们的微笑，有我们的故事，有纵西伯利亚的寒潮也躲在我们身后不忍打断我们的旅程。

“塞纳河的水，是心的眼泪，流过了漂泊的人生风景。愿我们各自都有，美好的一生”。C'est la vie，这，就是生活。赤橙黄绿青蓝紫，翔飞，如果你想飞。

|              |                      |
|--------------|----------------------|
| 西安电子科技大学 朱明敏 | 2012年寒假翔飞英国短期留学项目参加者 |
|--------------|----------------------|

不知道是不是和我有相同的感受，行程中听的歌曲总有这样一种魔力，当你重新听起它时，旅途中的场景突然清晰映在眼前，哪怕是一个个小细节。

印象很深的一个画面是在温莎城堡里，夕阳照下去整个世界金灿灿的一片，分不清城堡、民居、商铺。那个日不落的帝国，在今天颇有壮士暮年的无奈和落寞。温莎城堡中，奢侈而精美的内部装潢，金质的餐具、厚重的地毯、名贵却有些晦暗的油画组合在一起，倘若是木制的家具便会雕刻的格外精致，从窗户望出去是迷人的景色，阳光从窗户透进屋里，会显得温暖一些，似乎原本高高在上的皇族气息让人觉得亲切了一些。在多少多少年前，这里曾经是那么骄傲的地方，这里被称为日不落帝国，可碰巧当我们参观完温莎离开城堡时，便是夕阳无限好。每个民族都有自己的兴衰，回头看看，是不是总是感慨无限。在英国，总会有种孤独感侵袭。牛津剑桥的孤独，更像是一种潜心学术的，也许是被他们名字所惑；约克的孤独，像是一个被遗忘的古镇，一座大教堂威严的让人不敢亲近。恰巧那天大雪，更像是隔绝了和外在的联系；利物浦的海鸥声，让你忘记你在教室里；周末的曼彻斯特，空旷的老特拉福德球场，只有静静的草场；格林威治那一条铜线让世界变成两部分，仅仅一条线；伦敦的建筑很多是灰白色，天阴时，灰色融在一起，一个个红色的巴士、邮筒、电话亭突然格外显眼，像是强撑一处鲜艳，孤单捍卫。在伦敦市区总有各种雕塑，一个个英雄人物。大部分的旅途都有这样一个特点，起初是孤独，后来有了朋友，便有了共同的回忆。

而现在便印证了，走过的路是一种魔术，把所有的你的我的，变成我们的。想念那个异国，还有那些翔飞英国的朋友们。

### 参加者感想文摘录四

(以下仅为部分感想文摘录，更多参加者感想文请参考官方网站 <http://duanqi.xf-world.org> )

|            |                  |
|------------|------------------|
| 哈尔滨工程大学 陈旭 | 2012加州大学伯克利项目参加者 |
|------------|------------------|

寓学于乐伯克利。本次美国之行，最重要的就是在加州伯克利大学的课程，能够有机会在世界知名学府学习，也是我参加本次短期研修的最大意义。伯克利大学位于旧金山东湾伯克利市的山丘上，其办学指导思想的核心是“兼容并包、思想自由”，在一个星期的课堂中，我也确实感受到了这一点。团结协作，第一堂课，伯克利的老师教会我们Teamwork的重要性。创新思维，所谓的创新并不一定是创造，也可以是用另一种思维看待同一件事情，只要有所不同，有所创新，我想这是第二堂课教会我的道理。勇敢发言，在Presentation Skills课堂上，每位同学以抽签的题目为话题进行演讲，课堂气氛相当活跃，笑声连连。相比我所参与的安静的课堂，多了些许轻松与欢乐，也许这是教育氛围的差异。

读万卷书，不如行万里路。加州伯克利大学寓学于乐的课堂，使我切实感受到东西文化差异，但这并不意味着，西方的一切都是好的，适合自己的，才是最棒的。

|              |                      |
|--------------|----------------------|
| 山东大学威海分校 张静仪 | 2012年寒假翔飞美国短期留学项目参加者 |
|--------------|----------------------|

只是半个月而已，我却拥有了那么多回忆，细碎而密集。而当这些记忆被慢慢回放，才发现每一个细节都满溢着幸福，我竟然不想停下回想脚步。

记得最后一天，我们从纽约开车赶往华盛顿坐飞机回国。我坐在大巴靠窗的位子，望着窗外有些阴阴的天空，忽然想问——你们会不会忘记我呢？会不会在很多年以后无意翻看翔飞美国手册上的通讯录发现，我只是一个陌生的名字？想到这里，忍不住心悸。

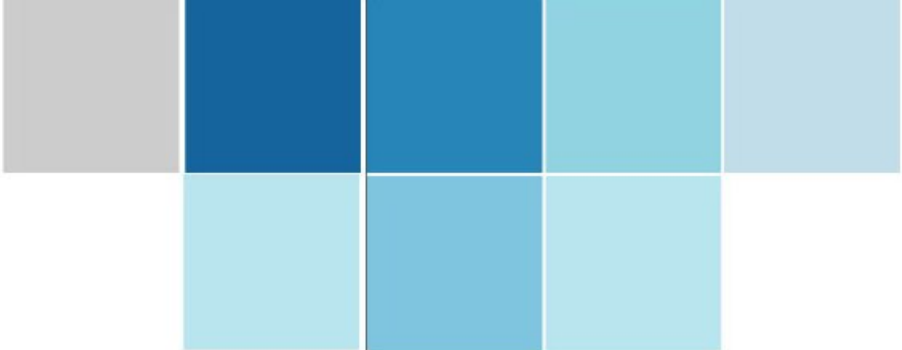
如果，如果有一天你们忘记我是一个必然的结果，那么，就让我从现在开始，努力的骚扰你们，让那一天尽可能迟的来到，让你们一看到我的名字，就会想起我那张始终洋溢着热情笑容的脸，好不好？

也许因为空间的距离会拉长我们再一次相见的时间距离，可是当看到每一张我们在一起留下的合照，当看到每一次我偷拍下的你们的小快乐小幸福，当看到每一个留在翔飞通讯录上的名字，我们还是会微笑，回想起有那么一个冬天，我们过得很温暖，对不对？

终究，旅途还是结束了，我们又回到了原本的生活轨迹。可是当不是情人的你们在我的生命中刻下痕迹之后，我只想说——幸好让我遇见你们，在这半个月里，给我的生命镀上了华丽而鲜亮的轮廓，以至于在很久之后我重温心底记忆的时候，可以一下子就想起你们。

呐，然后，让我们一起走向未来的幸福，好不好？

呐，请你们，一定要幸福。



奖学金公示

2012年寒假翔飞世界短期留学奖学金名单

翔飞世界短期留学奖学金获得者是经过学校派出的带队老师、环球翔飞教育集团派出的工作人员以及全体参加者共同选拔和综合评定产生的。

下面公示为：2012年寒假翔飞世界短期留学参加者获奖名单。

一等奖：

东北林业大学      王闻然   （翔飞美国参加者）

二等奖：

中南大学            邹子昂   （翔飞日本B项目参加者）  
西安电子科技大学   孙   宇   （加州大学伯克利分校项目参加者）

三等奖：

天津大学            王全震   （同志社大学项目参加者）  
吉林大学            刘晓橦   （翔飞欧洲项目参加者）  
南京农业大学       肖亚明   （翔飞日本A项目参加者）

最佳才艺奖：

首都师范大学       郭映欧   （翔飞日本B项目参加者）  
吉林大学            吴天皓   （翔飞英国项目参加者）

最佳奉献奖：

上海大学            付辉龙   （翔飞日本A项目参加者）  
长春理工大学       王   卓   （翔飞美国项目参加者）

上智大学2012年ウインタースクール  
日本文部科学省8万日元奖学金获得者名单

|                    |                                |
|--------------------|--------------------------------|
| 同济大学               | 韩   雪                          |
| 上海立信会计学院           | 向一倩 黄勤勤 边佳婕 印礼文                |
| 西南财经大学             | 凡笑宇                            |
| 浙江工业大学之江学院         | 楼君唯                            |
| 四川大学               | 徐天雄 暴安琪                        |
| 上海对外贸易学院           | 张   璇                          |
| 江南大学               | 李   晏 黄立敏 刘青夏 殷莉               |
| 华东政法大学             | 俞佳伟 李征宇                        |
| 南京农业大学             | 李东阳                            |
| 重庆大学               | 曹诗源 孙   炜 钟   平 刘少琴            |
| 东华大学               | 冯   琰 谢宇婕 徐黛丽 施   怡<br>金怡甜 吴雪茹 |
| 上海外国语大学贤达经济人文学院    | 吴一苇 徐晓倩                        |
| 大连理工大学             | 刘欣如                            |
| 青岛大学               | 陈嘉丽                            |
| 山东大学               | 张婷婷 崔殿春                        |
| 山东大学威海分校           | 王雅琦 白琳                         |
| 北京师范大学香港浸会大学联合国际学院 | 吴忆雯                            |
| 北京师范大学珠海分校         | 刘敏琴 杨帆帆 曲梦妮                    |
| 中山大学               | 邹   宇 刘小龙 甄颖琳 廖   希            |
| 厦门大学嘉庚学院           | 沈   可                          |
| 北京理工大学珠海学院         | 蔡维欣 陈   越 黄静莉                  |
| 肇庆学院               | 何卓哲                            |
| 北京林业大学             | 杨   楠 赵姝博                      |

附录1      2012年寒假翔飞世界各国项目行程表

翔飞日本短期留学 行程表

| 日期   | 行程内容                                                                                     |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 第一天  | 上午：赴日<br>下午：欢迎会；说明会                                                                      |
| 第二天  | 上午：访问早稻田大学；早稻田大学国际部模拟课程；早稻田大学校园参观<br>下午：参观银座；参观平安文化中心地-浅草寺、雷门；参观日本科技动漫中心-秋叶原<br>晚上：参观东京塔 |
| 第三天  | 上午：使馆老师课程：浴衣文化及茶道文化体验<br>下午：浴衣文化及茶道文化体验                                                  |
| 第四天  | 全天：自由活动                                                                                  |
| 第五天  | 全天：游览迪士尼                                                                                 |
| 第六天  | 上午：前往箱根大涌谷<br>下午：参观大涌谷、芦之湖<br>晚上：温泉体验                                                    |
| 第七天  | 上午：参观丰田总公司会馆<br>下午：参观奈良公园、东大寺                                                            |
| 第八天  | 上午：同志社大学留学模拟课程（1）<br>下午：访问日本知名企业-松下电器；参观大阪城                                              |
| 第九天  | 上午：同志社大学留学模拟课程（2）；参观同志社大学校园<br>中午：留学生交流会<br>下午：参观金阁寺；参观清水寺，游览清水寺古老街道                     |
| 第十天  | 上午：参观日本知名企业-朝日啤酒厂<br>下午：参观大阪最繁华商业街-心斋桥<br>晚上：毕业典礼                                        |
| 第十一天 | 回国                                                                                       |

附录2 2012年寒假翔飞世界各国项目行程表  
翔飞美国短期留学 行程表

| 日期   | 行程内容                                                                               |
|------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 第一天  | 上午：抵达旧金山<br>下午：参观金门大桥、渔人码头、九曲花街、双峰山                                                |
| 第二天  | 上午：参观加州大学伯克利分校<br>下午：游览那帕酒乡                                                        |
| 第三天  | 上午：参观斯坦福校园<br>下午：旧金山州立大学培训课程；参观旧金山州立大学校园，并与在校学生进行交流活动                              |
| 第四天  | 上午：飞往洛杉矶<br>下午：游览星光大道、中国剧院、奥斯卡颁奖礼堂柯达剧院等                                            |
| 第五天  | 全天：游览环球影城；回到未来、摄影棚等                                                                |
| 第六天  | 上午：参观加州大学圣地亚哥分校校园<br>下午：游览“不爱江山爱美人”故事背景的科罗纳多岛及科罗纳多酒店、参观军港                          |
| 第七天  | 上午：参观南加州大学校园<br>下午：参观加州大学洛杉矶分校校园                                                   |
| 第八天  | 全天：前往波士顿，抵达后入住酒店                                                                   |
| 第九天  | 上午：哈佛大学及有关景点参观<br>下午：参观麻省理工学院校园                                                    |
| 第十天  | 上午：参观西点军校<br>下午：Woodbury购物                                                         |
| 第十一天 | 上午：哥伦比亚大学讲座；参观哥伦比亚大学校园参观<br>下午：参观自由女神岛、华尔街、第五大道、洛克菲勒中心、时代广场                        |
| 第十二天 | 上午：参观纽约大学布鲁克林校区；纽约大学国际部主任演讲<br>中午：与纽约大学布鲁克林校区师生交流<br>下午：参观纽约大学曼哈顿校区；与纽约大学曼哈顿校区师生交流 |
| 第十三天 | 上午：参观独立宫、自由钟，旧国会大厦<br>下午：参观宾夕法尼亚大学校园                                               |
| 第十四天 | 全天：白宫、国会山、林肯纪念堂、杰佛逊纪念堂、越战纪念碑、韩战纪念碑、博物馆区、五角大楼周边<br>晚上：毕业晚会                          |
| 第十五天 | 全天：机场送行，搭乘班机满载着收获的喜悦，准备回到自己温暖的家                                                    |
| 第十六天 | 回国                                                                                 |

附录3 2012年寒假翔飞世界各国项目行程表  
翔飞英国短期留学 行程表

| 日期  | 行程内容                                                            |
|-----|-----------------------------------------------------------------|
| 第一天 | 上午：抵达伦敦；参观温莎城堡                                                  |
| 第二天 | 上午：参观塔桥和格林威治（皇家天文台、本初子午线）；格林威治码头乘坐游船游览<br>下午：参观大英博物馆            |
| 第三天 | 上午：参观西敏寺大教堂、议会大厦、大本钟和特拉法加广场；观看白金汉宫士兵换岗仪式<br>下午：参观帝国理工大学；自然历史博物馆 |
| 第四天 | 上午：参加伦敦南岸大学培训课程<br>下午：自由活动                                      |
| 第五天 | 上午：参观乘坐伦敦眼<br>下午：乘船参观剑桥；参观三一学院                                  |
| 第六天 | 上午：前往约克<br>下午：参观克利福德塔、约克大教堂及约克市内游览                              |
| 第七天 | 上午：参观曼城曼联队主场<br>下午：参观曼城市内景点；参观曼城大学                              |
| 第八天 | 上午：兰卡夏大学校园参观<br>下午：参加利物浦大学培训课程                                  |
| 第九天 | 上午：参观阿尔伯特港口<br>下午：参观Christ Church哈利波特拍摄地；参观牛津；比斯特购物             |
| 第十天 | 上午：回国                                                           |

附录4 2012年寒假翔飞世界各国项目行程表

翔飞欧洲短期留学 行程表

| 日期   | 行程内容                                                               |
|------|--------------------------------------------------------------------|
| 第一天  | 下午：抵达柏林                                                            |
| 第二天  | 上午：参观国会大厦、勃兰登堡门、胜利女神雕塑、柏林墙<br>下午：参观洪堡大学校园；驻德国大使馆教育处江公参接待学生，并宴请所有学生 |
| 第三天  | 上午：参观裴伽蒙博物馆<br>下午：参观柏林自由大学校园                                       |
| 第四天  | 上午：参观港口城市汉堡，汉堡最古老的海关桥和柯尔布兰特公路桥；参观圣米歇尔大教堂<br>下午：参观德国展览中心汉诺威         |
| 第五天  | 上午：参观汉诺威大学校园；听取由汉诺威大学外事办介绍的学校专业情况<br>下午：游览科隆大教堂；领略莱茵河风光            |
| 第六天  | 上午：前往荷兰阿姆斯特丹，领略阿姆斯特丹风情<br>下午：参观风车村、木鞋加工厂、水坝广场                      |
| 第七天  | 上午：经海牙前往布鲁塞尔<br>下午：游览欧盟总部、原子球、黄金广场                                 |
| 第八天  | 上午：前往巴黎，欣赏沿途风光<br>下午：游览凯旋门、香舍丽榭大街、协和广场，参观巴黎圣母院                     |
| 第九天  | 上午：访问法国社会科学大学、深度体验法国艺术文化课程<br>下午：访问巴黎第八大学、感受法国学术氛围                 |
| 第十天  | 上午：参观卢浮宫，攀登埃菲尔铁塔<br>下午：塞纳河游船，游览老佛爷百货及春天百货，领略巴黎两大百货商店与国内的异同处        |
| 第十一天 | 全天：前往机场，乘坐国际航班回国                                                   |
| 第十二天 | 回国                                                                 |

附录5 历届参加校一览

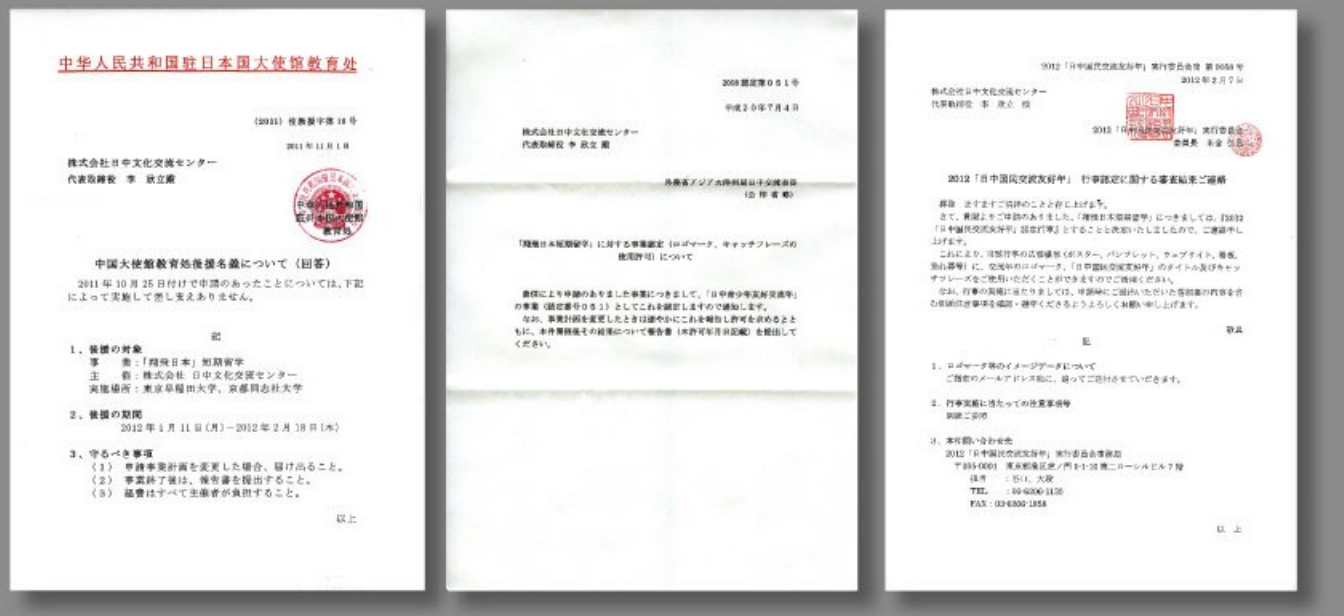
| 地区   | 大学名称               |                 |            |                |              |
|------|--------------------|-----------------|------------|----------------|--------------|
| 东北地区 | 黑龙江大学              | 哈尔滨工业大学         | 哈尔滨师范大学    | 哈尔滨工程大学        | 东北大学         |
|      | 东北师范大学             | 东北林业大学          | 佳木斯大学      | 吉林大学           | 长春大学         |
|      | 吉林艺术学院             | 大连理工大学          | 大连海事大学     | 北华大学           | 辽宁大学         |
|      | 大连东软信息学院           | 长春建筑学院          | 大连理工大学城市学院 | 长春理工大学         | 大连名族学院       |
|      | 东北农业大学             | 哈尔滨理工大学         | 哈尔滨医科大学    | 辽宁师范大学         | 吉林工程技术师范学院   |
| 华北地区 | 北京林业大学             | 国际关系学院          | 首都师范大学     | 北方工业大学         | 华北电力大学       |
|      | 对外经济贸易大学           | 中国人民大学          | 中国青年政治学院   | 北京第二外国语学院      | 北京物资学院       |
|      | 中央美术学院             | 中央戏剧学院          | 外交学院       | 中国传媒大学         | 南开大学         |
|      | 天津大学               | 天津师范大学          | 天津工程师范学院   | 天津外国语大学        | 天津科技大学       |
|      | 天津理工大学             | 天津体育学院          | 中国政法大學     | 河北农业大学         | 河北工程大学       |
|      | 北京联合大学             | 北京联合大学旅游学院      |            | 北京理工大学         | 北京农学院        |
|      | 北京城市学院             | 北京交通大学          | 北京大学       |                |              |
|      |                    |                 |            |                |              |
| 华东地区 | 复旦大学               | 上海大学            | 东华大学       | 上海戏剧学院         | 上海立信会计学院     |
|      | 上海外国语大学            | 上海外国语大学贤达经济人文学院 |            | 上海师范大学天华学院     | 上海杉达学院       |
|      | 东南大学               | 南京农业大学          | 南京理工大学     | 南京师范大学         | 江南大学         |
|      | 浙江工业大学             | 中国海洋大学          | 山东大学       | 山东财经大学         | 山东大学威海分校     |
|      | 哈尔滨工业大学威海校区        | 青岛大学            | 同济大学       | 浙江师范大学         | 浙江工业大学之江学院   |
|      | 上海对外贸易大学           | 华东政法大学          | 南京邮电大学     | 浙江大学           | 安徽建筑工业大学     |
|      | 安徽大学               | 浙江师范大学          | 上海工程技术大学   | 南京工业大学         | 南京艺术学院       |
|      |                    |                 |            |                |              |
| 华南地区 | 中山大学               | 厦门大学            | 厦门大学嘉庚学院   | 厦门大学国际学院       | 广东工业大学       |
|      | 肇庆学院               | 韶关学院            | 深圳大学       | 广东商学院          | 华南理工大学       |
|      | 广东培正学院             | 广东外语外贸大学        | 华南师范大学     | 暨南大学           | 北京理工大学珠海学院   |
|      | 北京师范大学香港浸会大学联合国际学院 |                 | 广东医学院      | 北京师范大学珠海分校     | 遵义医学院珠海校区    |
|      | 吉林大学珠海学院           | 广东白云学院          | 广西师范大学漓江学院 | 福州大学           | 华南师范大学       |
| 其他地区 | 西安交通大学             | 长安大学            | 西安外事学院     | 西北工业大学         | 陕西师范大学       |
|      | 西安邮电学院             | 西北民族大学          | 西华师范大学     | 四川大学           | 四川音乐学院       |
|      | 电子科技大学             | 电子科技大学成都学院      |            | 河南大学           | 山西大学         |
|      | 西南财经大学             | 南昌航空大学          | 重庆大学       | 四川外语学院重庆南方翻译学院 |              |
|      | 武汉大学               | 华中师范大学          | 兰州大学       | 兰州城市学院         | 中南大学         |
|      | 吉首大学               | 湖南大众传媒学院        | 湖南科技经贸职业学院 | 湖北大学           | 成都理工大学广播影视学院 |

附录6 中国驻日本大使馆教育处后援资质  
「日中青少年友好交流年」认定资质  
2012「中日国民交流友好年」认定资质

翔飞日本短期留学项目从第3期开始，得到中国驻日本大使馆教育处的后援，作为促进中日两国青少年文化交流的十分有意义的项目实施至今，受到了广泛的关注。

在2008年该项目更是进一步在日本获得了「日中青少年友好交流年」认定项目的荣誉。

2012年正值中日建交40周年之际，中日两国政府将这一年定为中日国民交流友好年。翔飞日本短期留学项目获得了2012「中日国民交流友好年」官方认定资质。



项目企划人员名单

- |                |     |
|----------------|-----|
| ● 环球翔飞教育集团 CEO | 李欣立 |
| ● 上海分公司总负责人    | 张 涛 |
| ● 大连分公司总负责人    | 费 腾 |
| ● 广州分公司总负责人    | 丁 锐 |
| ● 东京分公司来日项目负责人 | 郎钧凯 |

- |                     |             |
|---------------------|-------------|
| ● 翔飞世界短期留学项目（国内）负责人 | 刘仪婷         |
| ● 上海分公司翔飞世界短期留学项目组  | 陈嘉璐 蔡莉娅 王 靖 |
| ● 北京分公司翔飞世界短期留学项目组  | 张少泽 李 曼     |
| ● 大连分公司翔飞世界短期留学项目组  | 张旭洁 李晓波     |
| ● 广州分公司翔飞世界短期留学项目组  | 莫维镇         |
| ● 东京分公司翔飞世界短期留学项目组  | 赵薇娜 孙英飞     |

带队及出席人员名单

- |                           |
|---------------------------|
| ● 李欣立 张 涛 费 腾 丁 锐 赵薇娜 刘仪婷 |
| ● 张少泽 蔡莉娅 孙英飞 张旭洁 李 曼 郑 冲 |

OB・OG STAFF人员名单

- |          |     |
|----------|-----|
| ● 大连理工大学 | 吴柯缔 |
| ● 东北林业大学 | 贾 若 |
| ● 四川大学   | 刘逸朗 |

特别鸣谢 — 部分照片提供

- |              |        |
|--------------|--------|
| ● 川外重庆南方翻译学院 | 胡培根 老师 |
| ● 大连理工大学     | 吴柯缔 同学 |